

II<sup>e</sup> colloque bilatéral parrainé et soutenu par la Société Française d'Etude  
du Dix-huitième Siècle et par la Società Italiana di Studi sul Secolo XVIII

# La diplomatie des Lettres au XVIII<sup>e</sup> siècle : France-Italie

# La diplomazia delle lettere nel XVIII secolo : Francia-Italia

7-8-9 décembre 2017



## Jeudi 7 décembre

Maison de la Recherche  
Salle Athéna  
4 rue des Irlandais - 75005 Paris

## Vendredi 8 décembre

Institut Culturel Italien de Paris  
Hôtel de Galliffet  
50 rue de Varenne - 75007 Paris

## Samedi 9 décembre

Ecole Normale Supérieure de Paris  
Salle des Actes, escalier A, 1<sup>er</sup> étage  
45 rue d'Ulm - 75005 Paris

# Jeudi, 7 décembre 2017

Maison de la Recherche de l'université Sorbonne Nouvelle

Salle Athéna

## 15h *Ouverture des travaux*

**Laurent CRETON** (Président du Conseil Académique de l'université Sorbonne Nouvelle).

**Sébastien VELUT** (Vice-président aux affaires internationales de l'université Sorbonne Nouvelle).

**Michel MAGNIEN** (Directeur de l'EA 174, université Sorbonne Nouvelle).

**Jean-Pierre JARDIN** (Directeur adjoint de l'EA 3979, université Sorbonne Nouvelle).

## 15h30 *Allocutions d'ouverture*

**Catriona SETH** (All Souls College, université d'Oxford, Présidente de la SFEDS).

**Beatrice ALFONZETTI** (université de Rome « La Sapienza », Présidente de la SISSD).

## *Session 1 – Les cadres généraux*

Présidence de séance : **Catriona SETH** (All Souls College, université d'Oxford - SFEDS)

16h **Silvia TATTI** (université de Rome « La Sapienza »), **Duccio TONGIORGI** (université de Modène et Reggio Emilia), *Diplomazia e letteratura : Italia e Francia nel sistema culturale europeo.*

16h30 **Gilles BERTRAND** (Université Grenoble-Alpes), *Les relations intellectuelles et culturelles entre la France et l'Italie au XVIII<sup>e</sup> siècle : une question diplomatique ?*

17h *Discussion*

17h15 *Pause*

17h45 **Maria Pia DONATO** (université de Cagliari - ENS de Paris), « *Scacchi, flauti, e faraona* » : *i salotti come spazio informale di diplomazia nel Settecento romano.*

18h15 **Gilles MONTEGRE** (université Grenoble-Alpes), *Les ambassades de François de Bernis en Italie, ou la naissance de la diplomatie culturelle.*

18h45 *Discussion*

# Vendredi, 8 décembre 2017

Institut Culturel Italien de Paris

Hôtel de Galliffet

- 9h **Ouverture des travaux**
- Fabio GAMBARO** (Directeur de l'Institut Culturel Italien de Paris)  
**Lise ANDRIES** (Présidente de la Société Internationale d'Etude du Dix-huitième Siècle)  
**Carle BONAFIOUS-MURAT** (Président de l'Université Sorbonne Nouvelle)
- Session 2 – Arts, mécénat et diplomatie**  
Présidence de séance : **Beatrice ALFONZETTI** (université de Rome « La Sapienza » - SISSD)
- 9h15 **Martine BOITEUX** (EHESS - Ecole Française de Rome), *Les fêtes des ambassadeurs français à Rome et leurs représentations. Un mécénat artistique de l'éphémère et du durable.*
- 9h45 **Francesca FEDI** (université de Pise), *Collezionismo e diplomazia : il caso di Vivant Denon.*
- 10h15 **Roberto UBBIDIENTE** (université Humboldt, Berlin), *Un « Anti-Lucrezio » al servizio del Re Sole : Melchior de Polignac ambasciatore a Roma : mecenate, collezionista, poeta.*
- 10h45 **Discussion**
- 11h **Pause**
- Session 3 – Figures de diplomates entre Italie et France**  
Présidence de séance : **Jean-Paul SERMAIN** (université Sorbonne Nouvelle)
- 11h30 **Pina D'ANTUONO** (université Suor Orsola Benincasa, Naples), *I diplomatici tra Napoli e Parigi : mediatori politici di una tradizione laica, scientifica e democratica.*
- 12h **Michela ZACCARIA** (PhD, université de Florence), *Giovanni Rangoni ambasciatore a Parigi e il teatro.*
- 12h30 **Discussion**
- 13h **Pause déjeuner**

#### **Session 4 – Écrivains et diplomatie**

Présidence de séance : **Xavier TABET** (université Paris 8)

- 14h30**      **Christian DEL VENTO** (université Sorbonne Nouvelle), *Alfieri, entre littérature et diplomatie.*
- 15h**        **Laurence MACE** (université de Rouen), *Voltaire entre Italie et France : réseaux diplomatiques et diffusion des œuvres.*
- 15h30**     **Pierre MUSITELLI** (Ecole Normale Supérieure de Paris), *Les frères Verri entre diplomatie et Lumières.*
- 16h**        **Discussion**

# Samedi, 9 décembre 2017

Ecole Normale Supérieure de Paris  
Salle des Actes

## Session 5 – Ecritures de la diplomatie

Présidence de séance : **Duccio TONGIORGI** (université de Modène et Reggio Emilia)

- 9h30 **Valentina GALLO** (université de Padoue), *Pompeo Aldrovandi, nunzio pontificio a Parigi (1714-1715)*.
- 10h **Annalisa NACINOVICH** (Pise), *L' Arcadia di Gioacchino Pizzi e la diplomazia francese : l'elogio funebre del Padre Jacquier di Giacinto Ceruti*.
- 10h30 **Annalisa BIAGIANTI** (Istituto Italiano per gli Studi Storici, Naples), *Costruire il racconto diplomatico. Dispacci e relazioni degli inviati francesi nell'area adriatica (1750-1815)*.
- 11h **Discussion**
- 11h15 **Pause**
- Présidence de séance : **Silvia TATTI** (université de Rome « La Sapienza »)
- 11h30 **Stefano FERRARI** (Accademia Roveretana degli Agiati), *I rapporti tra Italia e Francia nel carteggio di Jean-Henri Melon con il duca Louis-Alexandre de La Rochefoucauld (1767-1769)*.
- 12h **Ruggero SCIUTO** (Merton College, université d'Oxford), *Luigi Lorenzi e Charles Marie de La Condamine : analisi di un carteggio (1755-1765)*.
- 12h30 **Conclusions**

Au Siècle des Lumières, les diplomates eurent une fonction décisive de médiateurs culturels de très haut niveau dans plusieurs domaines culturels, tels que la circulation des livres, les études sur l'antiquité, la production artistique, l'activité de traduction, l'édition.

Le colloque, parrainé par les sociétés française et italienne d'étude du dix-huitième siècle, essaiera d'inscrire les profils de quelques protagonistes de ce système d'échanges dans une cartographie européenne et d'étudier le fonctionnement de ces réseaux qui, à travers la circulation des ouvrages littéraires et des œuvres d'art, favorisèrent la diffusion de thématiques politiques, de nouveaux paradigmes philosophiques et de modèles scientifiques au cœur d'un débat supranational, crucial pour la délimitation même de l'espace européen, de ses frontières idéales, de son identité hétéroclite. Le rapport privilégié existant entre l'Italie et la France fait de l'étude de ces activités liées à la diplomatie un observatoire de choix.

### **Accès aux sites du colloque**

#### **Jeudi 7 décembre**

Maison de la Recherche de l'université Sorbonne Nouvelle - Paris 3  
4 rue des Irlandais, 75005 Paris  
Salle Athéna

#### **Vendredi 8 décembre**

Institut Culturel Italien de Paris  
Hôtel de Galliffet  
50 rue de Varenne, 75007 Paris

#### **Samedi 9 décembre**

Ecole Normale Supérieure de Paris  
45 rue d'Ulm, 75005 Paris  
Salle des Actes, escalier A, 1<sup>er</sup> étage.





### Comité d'organisation :

**Christian DEL VENTO** et **Jean-Paul SERMAIN** (université Sorbonne Nouvelle),  
**Pierre MUSITELLI** (Ecole Normale Supérieure de Paris),  
**Beatrice ALFONZETTI** et **Silvia TATTI** (université de Rome « La Sapienza »),  
**Duccio TONGIORGI** (université de Modène et Reggio Emilia)

*Colloque parrainé et soutenu par la Société Française d'Etude du Dix-huitième Siècle  
et par la Società Italiana di Studi sul Secolo XVIII*

Avec le soutien :

de la Commission de la Recherche et  
de la Directions des Affaires Internationales de l'université Sorbonne Nouvelle

des équipes Les Cultures de l'Europe Méditerranéenne Occidentale  
(LECEMO - EA 3979) et Formes et Idées de la Renaissance aux  
Lumières (FIRL - EA 174) de l'université Sorbonne Nouvelle  
du LabEx TransferS de l'Ecole Normale Supérieure de Paris

du Laboratoire d'Etudes Romanes (LER - EA 4385) de l'université Paris 8  
du Dipartimento di Studi greco-latini, italiani, scenico-musicali de l'université de  
Rome « La Sapienza »  
de l'université de Modène et Reggio Emilia  
et de l'Institut Culturel Italien de Paris